



## UNIVERSITATEA TEHNICĂ DIN CLUJ-NAPOCA

### FIȘA DISCIPLINEI

#### 1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	De litere
1.3 Departamentul	Filologie și studii culturale
1.4 Domeniul de studii	Filologie
1.5 Ciclul de studii	Licență
1.6 Programul de studii / Calificarea	Limbi moderne aplicate (engleză-franceză)
1.7 Forma de învățământ	IF – învățământ cu frecvență
1.8 Codul disciplinei	55.10

#### 2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	Istoria socio-culturală a literaturii de expresie franceză (secv. 3)		
2.2 Titularul de curs	Lect. dr. Marcela Oțoiu <i>marcela.otoiu@gmail.com</i>		
2.3 Titularul activităților de seminar / laborator / proiect			
2.4 Anul de studiu	III	2.5 Semestrul	1
2.6 Tipul de evaluare			E
2.7 Regimul disciplinei	Categoric formativă		DC DO
	Opționalitate		

#### 3. Timpul total estimate

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	din care:	3.2 Curs	2	3.3 Seminar	0	3.3 Laborator		3.3 Proiect	
3.4 Număr de ore pe semestru	28	din care:	3.5 Curs	28	3.6 Seminar	0	3.6 Laborator		3.6 Proiect	
3.7 Distribuția fondului de timp (ore pe semestru) pentru:										
(a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe										25
(b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platforme electronice de specialitate și pe teren										12
(c) Pregătire seminarii / laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri										8
(d) Tutoriat										
(e) Examinări										2
(f) Alte activități:										
3.8 Total ore studiu individual (suma (3.7(a))...3.7(f))					47					
3.9 Total ore pe semestru (3.4+3.8)					75					
3.10 Numărul de credite					3					

#### 4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	Cunoștințe prelabile de istorie și teorie literară, de istorie generală
-------------------	---

4.2 de competențe	Competențe lexicale și de înțelegere a discursului oral și a textelor scrise nivel B2.
-------------------	--

### 5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1. de desfășurare a cursului	Sală de curs dotată cu calculator, retroproiector.
5.2. de desfășurare aseminarului/laboratorului / proiectului	

### 6. Competențele specifice acumulate

Competențe profesionale	<p>C1. Comunicare efectivă în cel puțin două limbi moderne de circulație (limba B și limba C), într-un cadru larg de contexte profesionale și culturale, prin utilizarea registrelor și variantelor lingvistice specifice în vorbire și scriere (Nivel de competență B2/C1 în ambele limbi – vezi Cadrul European Comun de Referință pentru Limbi);</p> <p>C2. Aplicarea adecvată a tehnicilor de traducere și mediere scrisă și orală din limba B sau C în limba A și retur în domenii de interes larg și semispecializate;</p> <p>C3. Aplicarea adecvată a tehnicilor generale de documentare, căutare, clasificare și stocare a informației, folosirea programelor informatice (dicționare electronice, baze de date), stăpânirea bazelor tehnoredactării și corecturii de texte, folosirea programelor de tehnoredactare a documentelor pe calculator și a tehnicilor de arhivare a documentelor;</p> <p>C4. Organizarea de evenimente profesionale, științifice și culturale care solicită abilități de comunicare profesională și instituțională în limbile A, B și C (prezentarea firmei și a produselor/serviciilor acesteia, protocol, târguri și expoziții);</p> <p>C5. Relaționarea în contexte instituționale diverse (instituție, întreprindere economică, ONG) și utilizarea unor cunoștințe generale și semispecializate în domeniile profesionale de aplicație ale specializării;</p> <p>C6. Comunicare în situații profesionale multilingve de integrare, negociere și mediere lingvistică și culturală.</p>
Competențe transversale	<p>CT1. Gestionarea optimă a sarcinilor profesionale și deprinderea executării lor la termen, în mod riguros, eficient și responsabil; respectarea normelor de etică specifice domeniului (ex: confidențialitate);</p> <p>CT2. Aplicarea tehnicilor de relaționare în echipă; dezvoltarea capacităților empatică de comunicare interpersonală și de asumare de roluri specifice în cadrul muncii în echipă, având drept scop eficientizarea activității grupului și economisirea resurselor, inclusiv a celor umane;</p> <p>CT3. Identificarea și utilizarea unor metode și tehnici eficiente de învățare; conștientizarea motivațiilor extrinseci și intrinseci ale învățării continue.</p>

### 7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Cunoașterea principalelor curente și tendințe din literatura și arta secolului al XIX-lea și ale trăsăturilor lor definitorii. Cunoașterea condițiilor sociale, politice și a climatului cultural în care acestea au apărut : romantismul, realismul, naturalismul, simbolismul.
7.2 Obiectivele specifice	<p>Crearea deprinderilor studenților de a aborda diferite genuri și specii literare, de a înțelege și interpreta operele literare din perspectiva diferitelor curente.</p> <p>Sensibilizarea studenților la valorile culturii franceze, conștientizarea contribuției acestora la nivelul culturii universale.</p>

### 8. Conținuturi

8.1 Curs	Nr. ore	Metode de predare	Observații
<p>1.Des Lumières au romantisme. Le romantisme français et son contexte social, politique et idéologique. Le mal du siècle. Définitions du romantisme.</p> <p>2.Alphonse de Lamartine, l'univers intime des <i>Méditations poétiques</i>.</p> <p>3. Alfred de Musset, l'enfant du siècle.</p> <p>4. L'univers magique de Gérard de Nerval.</p> <p>5. Victor Hugo, poète visionnaire.</p> <p>6. Victor Hugo romancier et dramaturge.</p> <p>7 Le réalisme et son contexte. Définitions du réalisme. Caractéristiques.</p> <p>8. Honoré de Balzac, la fresque de la société dans <i>La Comédie humaine</i>. La formule balzacienne du roman.</p> <p>9. Stendhal au carrefour du romantisme et du réalisme (<i>La Chartreuse de Parme</i>). Le portrait de l'arriviste dans <i>Le Rouge et le Noir</i>.</p> <p>10. Gustave Flaubert, <i>Madame Bovary</i>. L'innovation du style flaubertien.</p> <p>11.Guy de Maupassant, le récit fantastique : <i>Le Horla</i></p> <p>12. Le symbolisme. Charles Baudelaire, précurseur de la poésie moderne.</p> <p>13. Poètes symbolistes : Arthur Rimbaud et Paul Verlaine.</p> <p>14. Jules Verne, Géographie réelle et imaginaire dans <i>Le Château des Carpathes</i></p>	2hx14=28 h	Prelegerea, discuția, conversația, dezbateră	
<p><b>Bibliografie primară</b></p> <p>Poezie:</p> <p>Baudelaire, Charles, <i>L'Albatros, L'Invitation au voyage, Correspondances</i></p> <p>Hugo, Victor, <i>Demain dès l'aube</i></p> <p>Lamartine, Alphonse de, <i>Le lac</i></p> <p>Musset, Alfred de, <i>La nuit de décembre</i></p> <p>Nerval, Gérard de, <i>El Desdichado</i></p> <p>Rimbaud, Arthur, <i>Sensation, Voyelles</i></p> <p>Verlaine, Paul, <i>Il pleure dans mon cœur, Soleils couchants, L'Art poétique.</i></p> <p>Romane :</p> <p>Balzac, Honoré de, un roman au choix. : <i>Eugénie Grandet, Le père Goriot.</i></p> <p>Flaubert, Gustave, <i>Madame Bovary</i></p>			

Hugo, Victor, un roman au choix : *Les Misérables, Notre-Dame de Paris*  
 Stendhal, *Le Rouge et le noir*  
 Verne, Jules, *Le château des Carpathes*  
 Povestire :  
 Maupassant, Guy, *Le Horla*

### Bibliografie critica

Bony, Jacques, *Lire le romantisme*, Paris, Dunod, 1992.  
 Chevrel, Yves, *Le naturalisme*, Paris, P.U.F., 1982.  
 Dubois, Jacques, *Les romanciers du réel. De Balzac à Simenon*, Paris, Seuil, 2000.  
 Dufour, Philippe, *Le réalisme. De Balzac à Proust*, Paris, P.U.F., 1998.  
 Friedrich, Hugo, *Structures de la poésie moderne*, Le Livre de poche, 1999.  
 Ion, Angela (coord.), *Histoire de la littérature française*, (I), București, Ed. didactică și pedagogică, 1982.  
 Larroux, Guy, *Le réalisme*, Paris, Nathan, 2002.  
 Mercoyrol, Yannick, *La bibliothèque du littéraire*, Paris, P.U.F., 1998.  
 Peyre, Henri, *Qu'est-ce que le symbolisme?*, Paris, P.U.F., 1974.  
 Poulet, Georges, *Les métamorphoses du cercle*, Paris, Flammarion, 1979.  
 Preiss, Axel, *XIXe siècle*, tomes 1-2, Paris, Bordas, 1988.  
 Raimond, Michel, *Le roman*, Paris, Armand Collin, 1989  
 Raymond, Marcel, *De Baudelaire au surréalisme*, Paris, José Corti, 1989.  
 Richard, Jean-Pierre, *Poésie et profondeur*, Paris, Seuil, 1976 [1955].  
 Stalloni, Yves, *Écoles et courants littéraires*, Paris, Nathan/VUEF, 2002.  
 Tadié, Jean-Yves, *Introduction à la vie littéraire du XIXe siècle*, Paris, Pocket, 2006.  
 Toursel, Nadine et Vassevière, Jacques, *Littératures : textes théoriques et critiques*, Paris, Armand Colin, 2004.

8.2 Seminar / laborator / proiect	Nr. ore	Metode de predare	Observații

Bibliografie

### 9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei contribuie la formarea competenței profesionale.  
 Conținuturile abordate în cadrul disciplinei acoperă aspecte fundamentale necesare familiarizării cu specificul limbii și culturii franceze. Competențele dau posibilitatea studentului de a putea înțelege texte scrise, audio și video la nivel B2. Totodată, un nivel ridicat al competențelor în domeniul limbii străine constituie un avantaj competițional pe piața forței de muncă.

### 10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală

10.4 Curs	<ul style="list-style-type: none"> <li>cunoașterea și înțelegerea terminologiei folosite la curs (definiții, clasificări), folosirea pertinentă a instrumentelor de analiză a textului literar, argumentarea ideilor, cunoașterea și valorificarea bibliografiei critice, verificate la examenul final.</li> <li>activitatea în clasă</li> </ul>	Examinare scrisă a cunoștințelor Activitatea și realizarea unei prezentări pe o temă dată	66% 33%
10.5 Seminar/Laborator /Proiect			
10.6 Standard minim de performanță <ul style="list-style-type: none"> <li>Înțelegerea în linii mari a trăsăturilor caracteristice fiecărui curent și capacitatea de a identifica aceste trăsături în cadrul operelor literare analizate.</li> </ul>			

Data completării:	Titulari	Titlu Prenume NUME	Semnătura
07.07.2023	Curs	Lect. dr.Oțoiu Marcela	
	Aplicații		

Data avizării în Consiliul Departamentului .....	Director Departament .....
10.07.2023	Lect. dr. Anamaria Fălăuș
_____	
Data aprobării în Consiliul Facultății .....	Decan
__13.07.2023_____	Conf. Dr. Ioan Mircea Farcaș